INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI - CLIENTI E FORNITORI E LORO REFERENTI

In conformità alle disposizioni normative sulla protezione delle persone fisiche, artt. 13 e 14 del Regolamento Europeo 2016/679 ("GDPR"), si forniscono ai soggetti interessati le informazioni sul trattamento dei loro dati personali, che sarà effettuato per le finalità e con le modalità di seguito indicate.

Titolare del trattamento – dati di contatto
Burani Interfood SpA Unipersonale
Sede legale: Via Privata del Gonfalone n. 3, 20123 Milano (MI)
Sede amministrativa: Via Madonna della Neve n. 7, 42122 Reggio Emilia (RE)
Telefono: +39.(0)522.351501
E-mail: info@buraniinterfood.com
PEC: amministrazione@pec.buraniinterfood.com

Soggetti interessati
Gli interessati da questa informativa sono le persone che trasmettono il loro Curriculum Vitae e la candidatura per l'impiego e/o che sostengono il colloquio di selezione e valutazione per l'inserimento lavorativo in azienda.

Dati personali
Secondo la definizione data in art. 4 del GDPR, i dati personali sono qualsiasi informazione riguardante una persona fisica (c.d. "interessato") che può essere identificata o identificabile, direttamente o indirettamente, con particolare riferimento a un identificativo come il nome, un numero di identificazione, dati relativi all'ubicazione, un identificativo online (es. l'indirizzo e-mail) oppure uno o più elementi caratteristici della sua identità.

Trattamento
Qualsiasi operazione o insieme di operazioni, compiute con o senza l'ausilio di processi automatizzati e applicate a dati personali o insiemi di dati personali, come ad esempio la raccolta, la registrazione, l'organizzazione, la strutturazione, la conservazione, l'adattamento o la modifica, l'estrazione, la consultazione, l'uso, la comunicazione mediante trasmissione, la diffusione o qualsiasi altra forma di messa a disposizione, raffronto o interconnessione, limitazione, cancellazione o distruzione (rif. GDPR, art. 4)

Dati trattati e finalità di trattamento
Trattiamo i dati personali forniti direttamente dagli interessati, dalle loro organizzazioni, oppure reperiti presso fonti pubbliche, che sono adeguati, pertinenti e limitati a quanto necessario per soddisfare le finalità di trattamento che sono esplicite e legittime; il trattamento è fatto per finalità connesse alla conduzione delle nostre attività economiche, commerciali, organizzative, logistiche, tra cui la selezione, instaurazione, gestione ed esecuzione di rapporti commerciali/contrattuali o istituzionali con gli interessati; per la gestione dei pagamenti e delle fatture; per il ricevimento di merci e servizi presso le nostre sedi o per la consegna delle merci ai clienti; per l'assolvimento di obblighi di legge che competono al titolare (ad esempio, in campo fiscale e contabile ovvero per altre obbligazioni derivanti dalla disciplina dei contratti).
Nel caso di potenziali clienti, trattiamo i dati forniti dagli interessati per dare corso alle richieste di offerte sui nostri prodotti e servizi, ovvero per l'esecuzione di misure precontrattuali a seguito di loro richieste.
Il trattamento per le finalità sopra indicate non richiede il consenso specifico degli interessati, perché è fondato sulle basi giuridiche di cui all'art. 6.1 parr. b), c), del GDPR, per l'esecuzione di misure precontrattuali e degli accordi

PRIVACY NOTICE ON THE PROCESSING OF PERSONAL DATA - CUSTOMERS, SUPPLIERS AND THEIR CONTACT PERSONS

According with the regulatory provisions on the protection of natural persons, Articles 13 and 14 of European Regulation 2016/679 ("GDPR"), we provide to the data subjects the information on the processing of their personal data, which will be carried out for the purposes and in the manners indicated below.

Data Controller – Contact Details
Burani Interfood SpA Unipersonale
Registered Office: Via Privata del Gonfalone n. 3, 20123 Milan (MI)
Administrative Office: Via Madonna della Neve n. 7, 42122 Reggio Emilia (RE)
Phone: +39.(0)522.351501
E-mail: info@buraniinterfood.com
PEC: amministrazione@pec.buraniinterfood.com

Data Subjects
This notice concerns natural persons ("data subjects") who are our customers, potential customers, suppliers, or contact persons within the organizations of customers, potential customers, and suppliers.

Personal Data
According to Article 4 of the GDPR, personal data is any information relating to an identified or identifiable natural person ("data subject"). "Health-related data" refers to personal data concerning physical or mental health, while "special categories of personal data" include data revealing ethnic origin, religious beliefs, political opinions, or health-related information.

Processing
Any operation or set of operations performed on personal data, such as collection, recording, organization, storage, consultation, use, communication, or erasure.

Processed Data and Purposes of Processing
Personal data provided directly by data subjects, their organizations, or obtained from public sources are processed for explicit and legitimate purposes related to economic, commercial, organizational, and logistical activities, including but not limited to:
• Selection, establishment, and management of commercial or contractual relationships.
• Management of payments and invoices.
• Receiving or delivering goods and services at company locations.
• Fulfillment of legal obligations (e.g., tax, accounting and contractual obligations).
• For customers or potential customers: processing requests for quotes or executing pre-contractual measures.

Legal Basis for Processing
Processing for the above purposes does not require specific consent as it is based on:
• Art. 6.1 (b) and (c) of the GDPR: execution of pre-contractual/contractual measures and fulfillment of legal obligations.
• Art. 6.1 (f): pursuit of the legitimate interest of the Controller, such as managing potential litigation.

Nature of Data Provision
Providing and updating data required for contractual agreements and legal fulfillment is mandatory. Without such

contrattuali e per l'adempimento di obblighi legislativi in capo al titolare. I dati potrebbero essere trattati anche per la gestione di eventuali contenziosi, sulla base giuridica della tutela del legittimo interesse del titolare nella conduzione delle proprie attività, ai sensi dell'art. 6.1.f) del GDPR.

Natura obbligatoria o facoltativa del conferimento dei dati personali

Il conferimento e l'aggiornamento dei dati degli interessati che sono richiesti per dare corso agli accordi contrattuali e per gli adempimenti di legge, sono obbligatori; senza tali dati non sarà possibile instaurare o proseguire il rapporto contrattuale e le relazioni di lavoro con gli interessati. Altri dati possono essere facoltativi e non pregiudicare le relazioni contrattuali.

Modalità di trattamento e di conservazione

Il trattamento è fatto da personale autorizzato e istruito dal titolare con procedure manuali su archivi cartacei e con strumenti elettronici su archivi digitali, con la protezione delle misure di sicurezza adeguate contro perdita o distruzione, modifica o alterazione, divulgazione o diffusione, accessi non autorizzati ai dati e trattamenti illeciti. Il trattamento non è basato su un processo decisionale automatizzato, come la profilazione, che può avere effetti giuridici sull'interessato. Nel rispetto dei principi di liceità, limitazione delle finalità e del trattamento, il criterio per definire il periodo di conservazione dei dati è basato sul tempo necessario al conseguimento delle finalità di trattamento, nel rispetto di eventuali tempi obbligatori per legge (ad esempio, l'obbligo civilistico di conservare le scritture contabili e per dieci anni dopo la registrazione).

Comunicazione, trasferimento e diffusione dei dati

I dati possono venire comunicati o trasmessi, nei limiti del necessario per servizi funzionali alle nostre attività, verso terze parti che agiscono nel ruolo di responsabili per i trattamenti di competenza ai sensi dell'art. 28 del GDPR, quali, ad esempio ma non solo, consulenti amministrativi, fiscali e legali, trasportatori, fornitori per la gestione dei sistemi informatici e per altri servizi di supporto alle nostre attività e dove necessario ai fini dei nostri processi di coordinamento e di controllo. Tali soggetti operano sulla base di istruzioni specifiche e adeguate, in termini di modalità di trattamento e di misure di sicurezza, che sono definite in precisi accordi contrattuali. La lista completa e aggiornata dei soggetti che trattano i dati personali in qualità di responsabili del trattamento è disponibile su richiesta dell'interessato nell'esercizio dei propri diritti, come spiegato più avanti.

I dati possono venire trasmessi verso altri titolari del trattamento quali, ad esempio, enti pubblici, organi istituzionali, istituti bancari e assicurativi, altri soggetti pubblici e/o privati verso i quali la comunicazione è obbligatoria o dovuta per legge. L'interessato, nell'esercizio dei suoi diritti, può richiedere al titolare a quali soggetti i suoi dati sono comunicati o trasmessi.

I dati personali non sono diffusi in alcun modo e non vengono trasferiti fuori dall'Unione Europea.

Diritti dell'interessato

Il soggetto interessato può rivolgersi al Titolare del trattamento, presso i recapiti qui indicati, per esercitare i diritti garantiti dalla normativa vigente, articoli da 15 a 21 del GDPR: avere conferma dell'esistenza di dati personali che lo riguardano, conoscere l'origine dei dati trattati, le finalità e modalità del trattamento, la logica applicata in caso di trattamento effettuato con strumenti elettronici; l'interessato

data, it will not be possible to establish or continue the relationship. Other data may be provided optionally.

Processing and Retention

Data is processed by authorized personnel using manual paper archives and digital electronic tools, protected by adequate security measures against unauthorized access, loss, or illicit processing. Automated decision-making, such as profiling, is not applied.

• Retention Period: data is stored for the time strictly necessary to achieve the processing purposes, respecting legal obligations (e.g., 10 years for accounting records after registration).

Communication, Transfer, and Disclosure

Data may be communicated to third parties acting as Data Processors (Art. 28 GDPR), such as:

• Administrative, tax, and legal consultants.

• Transporters and IT system management providers.

• Public entities, banks, or insurance companies where communication is mandatory by law. Personal data is not disclosed (to the public) and is not transferred outside the European Union.

The complete and updated list of entities processing personal data as data controllers is available upon request from the data subject in exercising their rights, as explained below.

The data may be transmitted to other data controllers, such as public bodies, institutional bodies, banks and insurance institutions, and other public and/or private entities to which disclosure is mandatory or required by law. In exercising their rights, the data subject may request from the data controller to which entities their data is communicated or transmitted.

Rights of the Data Subject

The data subject may contact the Data Controller, using the contact details provided here, to exercise the rights guaranteed by Articles 15 to 21 of the GDPR: confirmation of the existence of personal data concerning him or her, the source of the data processed, the purposes and methods of processing, and the logic applied to processing carried out with electronic means; the data subject has the right to know the entities or categories of entities to whom the personal data may be disclosed or who may become aware of it as other data controllers, processors, or persons in charge of processing. The data subject has the right to obtain the updating of data, rectification, or, where interested therein, integration of the data, erasure, anonymization, or blocking of data processed unlawfully, including data whose retention is unnecessary for the purposes for which the data was collected or subsequently processed; the data subject has the right to object, for legitimate reasons, to the processing of his or her personal data; In cases permitted by law, the data subject may request data portability.

The data subject also has the right to lodge a complaint with the Italian Data Protection Authority ("Garante Privacy") visit the website www.gpdp.it for further information.

ha il diritto di conoscere i soggetti o le categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di altri titolari, di responsabili o incaricati del trattamento. L'interessato ha il diritto di ottenere l'aggiornamento dei suoi dati, la rettifica ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati, la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati; l'interessato ha il diritto di opporsi per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano; nei casi ammessi dalla normativa, l'interessato può richiedere la portabilità dei suoi dati.
L'interessato ha anche il diritto di proporre reclamo, nei modi e nei termini previsti, presso l'Autorità per la protezione dei dati personali (c.d. "Garante Privacy"): si invita a visitare il sito web www.gpdp.it per maggiori dettagli.